

**Kommentare der Didaktik der romanischen Sprachen und Literaturen für das WS 2015/16**

**17045**

Caspari, Daniela

GK Einführung in die Didaktik der romanischen Sprachen

Mi 8-10 Uhr, J32/102

Als Sprachenstudent/in verfügen Sie bereits über viel subjektives Wissen über das Lernen und Lehren fremder Sprachen. Dieses Seminar zielt darauf ab, Ihr Wissen und Ihre Einstellungen bewusst zu machen und mit wissenschaftlichem Wissen zu vergleichen. Dabei nutzen wir auch das Seminar als Lernraum, um in verschiedenen methodischen Arrangements zentrale Gegenstände, Zielsetzungen und Methoden der Fremdsprachendidaktik in Bezug auf die Fächer Französisch, Spanisch und Italienisch kennen zu lernen. Außerdem haben Sie die Gelegenheit, am 15.1.2016 den Studientag Romanische Sprachen zu besuchen, in dem Lehrkräfte aus der Universität und der Schule sowie Referendarinnen und Referendare Unterrichtsbeispiele zu einem aktuellen fachdidaktischen Thema vorstellen. Für die aktive Mitarbeit ist außer der regelmäßigen, aktiven Teilnahme die Vor- und Nachbereitung der Seminarsitzungen erforderlich. Als Prüfungsarbeit fertigen Sie ein Portfolio an. Hinweise: Eine Auswahlbibliographie steht auf unserer Homepage ([www.fu-berlin.de/romandid](http://www.fu-berlin.de/romandid) - Materialien - Einführungsveranstaltung) zur Verfügung.

**17046**

Schiffler, Ludger

GK Einführung in die Didaktik der romanischen Sprachen

Mo 16-18 Uhr, KL 26/202

**17214**

Caspari, Daniela

SpSt Vorbereitungsseminar Französisch

Mi 14-16 Uhr, KL29/110

Thema des Seminars ist die Analyse und Planung von Französischunterricht. Sie lernen zentrale Ziele und Prinzipien kompetenzorientierten Französischunterrichts sowie ausgewählte Bereiche wie Wortschatzarbeit oder kreative Textarbeit kennen. Außerdem lernen Sie, Unterrichtsmaterialien zu analysieren und zu verbessern. Der Schwerpunkt des Seminars liegt auf der Erprobung der verschiedenen Planungsschritte kompetenzorientierten Unterrichts. Bedingungen für die „aktive Teilnahme“: regelmäßige, aktive Teilnahme an den Seminarsitzungen (zzgl. eines Unterrichtsbesuches an einer Schule), Lektüre von vor- und nachbereitenden Texten, Verfassen von einzelnen Kapiteln einer Unterrichtsplanung Studienleistung: schriftliche Hausarbeit (Unterrichtsplanung).

**17216**

Caspari, Daniela

SpSt Unterrichtspraktikum Französisch

**17217**

Caspari, Daniela

SpSt Nachbereitungsseminar Französisch

WS 2015/16

Sa 16.04.16, 8-18 Uhr, JK 31/124, JK 31/125

Diese Veranstaltung dient der kritischen Reflexion Ihrer im Unterrichtspraktikum gemachten (Unterrichts-)Erfahrungen und der Vorbereitung Ihrer schriftlichen Hausarbeit für das Modul „Schulpraktische Studien“. Bedingungen für die „aktive Teilnahme“: 1. Vertiefung einer im Praktikum wichtigen fachdidaktischen Thematik durch Literatur 2. Präsentation des didaktischen Schwerpunktes Ihres Unterrichtspraktikums (je nach Absprache Poster und / oder Kurzvortrag) 3. aktive Teilnahme an der Diskussion

#### **17224**

Kräling, Katharina

SpSt Vorbereitungsseminar Spanisch

Di 10-12 Uhr, KL29/139

Wie beobachtet, analysiert und bewertet man eine Spanischstunde? Wie plant man eine Unterrichtseinheit? Wie bestimmt und formuliert man Lernziele? Wie wählt man Inhalte, Methoden und Medien aus? Bei der Planung und Durchführung des ersten eigenen Unterrichts stellt sich eine Fülle von Fragen. In dieser praktikumsvorbereitenden Veranstaltung werden wir auf der Basis aktueller Prinzipien und Zielsetzungen zentrale Bereiche des schulischen Spanischunterrichts erarbeiten. Bedingungen für die aktive Teilnahme/Anforderungen an einen Seminarschein: Regelmäßige und aktive Teilnahme (ggf. auch außerhalb der Universität), Lektüre von vor- und nachbereitenden Texten, Präsentation im Seminar und schriftliche Hausarbeit (Stundenentwurf), nach Absolvierung des Praktikums und des Nachbereitungsseminars: schriftliche Hausarbeit für das Modul "Schulpraktische Studien".

#### **17225**

Kräling, Katharina

SpSt Unterrichtspraktikum Spanisch

Die Veranstaltung umfasst ein vierwöchiges Blockpraktikum im oben genannten Zeitraum an einer Berliner Schule, mindestens eine vorbereitende Sitzung sowie Unterrichtsbesuche und deren Nachbesprechung. Zudem wird erwartet, dass Sie bereits in der Vorlesungszeit des WS 2015/16 an der Schule, an der Sie Ihr Blockpraktikum Spanisch absolvieren werden, hospitieren und dabei eine Lerngruppe und einen didaktischen Schwerpunkt für Ihre eigene Unterrichtstätigkeit auswählen. Die Ausbildungsschule wird Ihnen nach Rücksprache mit der Seminarleitung und nach Maßgabe der Möglichkeiten zugewiesen. Das Unterrichtspraktikum findet in der vorlesungsfreien Zeit täglich statt, die Teilnahme an den Vorbesprechungen, die Vorbereitung einer schriftlichen Hausarbeit mit einem besonderen didaktischen Schwerpunkt und die Teilnahme an der Nachbereitung (s.u.) sind obligatorisch. Das Blockpraktikum wird begleitet durch einen E-Learning-Kurs auf Blackboard (Diskussionsforum, Bereitstellung und Archivierung von Materialien und Unterrichtsvorschlägen, Bekanntgabe von wichtigen Informationen etc.), an dem Sie sich aktiv und regelmäßig beteiligen müssen.

#### **17226**

Kräling, Katharina

SpSt Nachbereitungsseminar Spanisch

WS 2015/16

So 24.04.16, 8-18 Uhr, JK 31/125

Die Nachbereitung des Unterrichtspraktikums (incl. Vorbesprechung) dient der kritischen Reflexion der im Blockpraktikum gemachten (Unterrichts-)Erfahrungen an Berliner Schulen und der Vorbereitung Ihrer schriftlichen Hausarbeit für das Modul "Schulpraktische Studien". Bedingungen für die aktive Teilnahme: Im Rahmen des Seminars ist der didaktische Schwerpunkt der schriftlichen Hausarbeit mediengestützt zu präsentieren. Die anderen Beiträge und Präsentationen sollen aktiv diskutiert werden. Der Termin für die Vorbesprechung wird während des Praktikums mit Ihnen vereinbart.

**17218**

Otten, Wiebke

SpSt Vorbereitungsseminar Italienisch

Mo 8-10 Uhr, K 29/204

Den Schwerpunkt des Vorbereitungsseminars bilden die Beobachtung, Analyse und Planung von Italienischunterricht. Planungsschritte für Unterrichtseinheiten und Einzelstunden werden auf der Basis aktueller Prinzipien und Zielsetzungen erarbeitet, wobei die Kompetenzorientierung eine zentrale Rolle einnimmt. Neben der Entwicklung von Kriterien zur Analyse von Lehrwerken und anderen Unterrichtsmaterialien werden Möglichkeiten erprobt, diese bei der Planung von Italienischunterricht zu modifizieren und weiterzuentwickeln. Anforderungen: Bedingungen für die „aktive Teilnahme“: regelmäßige, aktive Teilnahme an den Seminarsitzungen (ggf. auch außerhalb der Universität), Lektüre von vor- und nachbereitenden Texten, schriftlicher Stundenentwurf oder vergleichbare Leistung. Nach Absolvierung des Praktikums und des Nachbereitungsseminars: schriftliche Hausarbeit für das gesamte Modul "Schulpraktische Studien" (11 LP).

**17219**

Otten, Wiebke

SpSt Unterrichtspraktikum Italienisch

**17220**

Otten, Wiebke

SpSt Nachbereitungsseminar Italienisch

**17210**

Caspari, Daniela

S Theoriegeleitetes Forschen und Handeln: Kompetenz(en)schulung im Fokus von Sprachmittlung

Do 12-14 Uhr, J27/124

Sprachmittlung ist der „jüngste“ und umfassendste Kompetenzbereich in den Bildungsstandards. Je nachmittlungssituation sind Hör- bzw. Leseverstehen, Sprechen bzw. Schreiben, dazu interkulturelle Kompetenz und Sprachbewusstheit vonnöten, um einen vorliegenden Text situations- und adressatengerecht zu mitteln. Daher eignet sich diese Kompetenz auch besonders gut dazu, um über die sehr unterschiedlich gehandhabte Fokussierung des Unterrichts auf einzelne Kompetenzbereiche nachzudenken. Wir werden im Seminar theoretische Überlegungen zur Sprachmittlung mit praktischen Beispielen verschränken. Einen schönen Einstieg in die Thematik finden Sie in der

Masterarbeit von Juliane Seidel (SS 2012): Das Potenzial der Kompetenz „Sprachmittlung“ zur Förderung der interkulturellen Kompetenz im Italienischunterricht. [http://edocs.fu-berlin.de/docs/servlets/MCRFileNodeServlet/FUDOCSS\\_derivate\\_00000002242/MA\\_Juliane\\_Seidel\\_komplett.pdf?hosts=](http://edocs.fu-berlin.de/docs/servlets/MCRFileNodeServlet/FUDOCSS_derivate_00000002242/MA_Juliane_Seidel_komplett.pdf?hosts=)

**17213**

Franke, Manuela

S Problemfelder der Praxis: Aktuelle Fragen im Französischunterricht  
Fr 16-18 Uhr, JK29/118

**17221**

Kräling, Katharina

S Theoriegeleitetes Forschen und Handeln: Kompetenzschwerpunkte in Lernaufgaben setzen  
Mi 12-14 Uhr, JK31/125

Lernaufgaben, tareas, tasks oder tâches - das Prinzip der Aufgabenorientierung scheint in besonderer Form dazu geeignet, die Kompetenzorientierung im Fremdsprachenunterricht umzusetzen. Das sogenannte Task-Based-Learning ermöglicht nicht nur natürliche und authentische Sprachbegegnung und Sprachanwendung im Klassenzimmer, sondern birgt darüber hinaus ein großes Potential für Differenzierung und Individualisierung. Im Seminar soll zunächst der aufgabenorientierte Ansatz mit seinen Chancen aber auch Herausforderungen theoretisch beleuchtet werden. Anhand konkreter Beispiele soll dann vor allem die Frage genauer untersucht und diskutiert werden, ob und wie bei der Arbeit mit Lernaufgaben Kompetenzschwerpunkte gesetzt werden können und sollen. Bedingungen für die Prüfungsleistung: Regelmäßige und aktive Teilnahme im Seminar, Präsentation im Rahmen des Studientags und schriftliche Hausarbeit.

**17222**

Stamenkovic, Nevena

S Theoriegeleitetes Forschen und Handeln: Sprach- und kulturvernetzendes Lernen im Spanischunterricht  
Blockseminar, JK27/106

Angesichts der zunehmenden kulturellen und sprachlichen Diversifizierung unserer Gesellschaft gewinnen Überlegungen zum sprachen- und kulturvernetzenden Lernen im Fremdsprachenunterricht an Bedeutung. Diese Tendenz spiegelt sich in allen für den Spanischunterricht relevanten bildungspolitischen Dokumenten wider. Laut dem Lehrplan und den Bildungsstandards ist die Förderung von Mehrsprachigkeit und Mehrkulturalität, die häufig mit interkulturellem Lernen, Sprachbewusstheit und Sprachlernkompetenz in Verbindung gebracht wird, ein zentrales Ziel des Fremdsprachenunterrichts. In diesem Seminar werden die verschiedenen Fähigkeiten und Kompetenzen, die unter den Begriff sprach- und kulturvernetzendes Lernen zu subsumieren sind, aus der Perspektive des Spanischunterrichts theoretisch beleuchtet. Anhand von Unterrichtsbeispielen werden anschließend Möglichkeiten aufgezeigt und diskutiert, wie die Schulung dieser Fähigkeiten und Kompetenzen aussehen könnte. Die erste Sitzung findet am Freitag, den 16.10.2015, 14h-16h statt. Die folgenden Sitzungen umfassen vier Blockveranstaltungen, die voraussichtlich an folgenden Terminen stattfinden: - Freitag, den 13.11.2015 10h-15h, Samstag, den 14.11.2015 10h-15h - Freitag, den 18.12.2015 10h-15h - Freitag, den 22.01.2016 10h-15h, Samstag, den 23.01.2016 10h-15h -

WS 2015/16

Freitag, den 5.02.2016 10h-15h Bedingungen für die Prüfungsleistung: Regelmäßige und aktive Teilnahme im Seminar, Präsentation und schriftliche Hausarbeit.

**17223**

Kräling, Katharina

S Problemfelder der Praxis: Comprensión auditiva y audiovisual en la clase de ELE

Mi 10-12 Uhr, JK 27/106

El seminario se dirige también a los estudiantes del programa Erasmus Mundus MULTIELE Este seminario gira en torno a los diferentes aspectos de comprensión auditiva y audiovisual en la clase de ELE, como por ejemplo los componentes de procesos auditivos y audiovisuales, la tipología de actividades o los materiales adecuados. Se analizará cómo fomentar estas competencias en clase, cómo activar estrategias y cómo entrenar algunas técnicas de comprensión auditiva y audiovisual. Se estudiarán ejemplos concretos y se conceptualizarán propuestas didácticas enfocadas en estas competencias. Condiciones para recibir los créditos: participación regular y activa, desarrollo y presentación de una propuesta didáctica.

**17212**

Caspari, Daniela

Colloquium zur Vorbereitung der MA-Arbeit

Do 8-10 Uhr, JK31/125

Das Kolloquium soll Sie bei der Vorbereitung Ihrer MA-arbeit unterstützen. Auf dem Programm stehen: Themenfindung, Formulierung von Zielsetzungen, Forschungsmethodik, Erstellen einer Gliederung, Zeitplanung etc. Abschließend erstellen Sie das Exposé einer Forschungsarbeit. Bedingungen für die aktive Teilnahme: Regelmäßige und aktive Teilnahme im Seminar, Präsentation der geplanten MA-Arbeit in Form eines Exposés.